



Martindale-Hubbell® Connected  
The Premier Global Network for legal professionals



VISITE NUESTRO  
SITIO WEB:  
[estudiovillano.com](http://estudiovillano.com)

**Teléfonos / Fax:**  
(+ 54 11) 4312 7501  
(+ 54 11) 4313 3919  
**Fax Directo:**  
(+ 54 11) 4312 8270

**25 de Mayo 578**  
**Piso 4°**  
**C1002ABL**  
**Ciudad de Buenos Aires**  
**República Argentina**

[www.estudiovillano.com](http://www.estudiovillano.com)

## NEWSLETTER EMPRESARIAL

**NOVIEMBRE 2010 – Includes an IP English Section !!!**

### Indice

#### JURISPRUDENCIA

1. TRANSPORTE AEREO. Emergencia médica. Cautelar. Procedencia.

**NEW !!!**

#### IP English Section

#### IP LITIGATION COSTS

1. New Parties to WIPO Administered Treaties in 2009.

### Contenido

#### JURISPRUDENCIA

#### 1. TRANSPORTE AEREO. Emergencia médica. Concepto de 'embarque'. Cautelar. Procedencia.

En "Aerolíneas c Orsna s Proceso de Conocimiento" la Sala III de la CNACAF resolvió, el 18.08.10, hacer lugar a cautelar solicitada por la actora respecto de la interpretación del concepto de 'embarque' y su consecuente obligación de atención médica al pasajero. Para así decir, consideró la verosimilitud del derecho invocado se exhibe con un grado de apariencia suficiente, en tanto aparece - prima facie- acreditada la existencia de los vicios que atribuye a la disposición

contenida en el art. 3o del Reglamento de Sanidad Aeroportuaria para el Sistema Nacional de Aeropuertos, que ha sido aprobado por la Resolución ORSNA N° 18/2008. Ello es así, toda vez que claro está con la provisionalidad que es propia de este tipo de medidas- las cuestiones que la actora formula en torno a la determinación del "momento definitorio" a partir del cual puede ser considerado responsable ante cualquier emergencia médica que se produzca, así como sobre la precisión que cabe asignar al concepto de "embarque" desde el que debe responder el transportista según la doctrina que cita, resultan ajustadas a una razonable interpretación de lo dispuesto por el art. 139 del Código Aeronáutico, en cuyo ámbito ha de ser discernido el comienzo del transporte aéreo y, por ende, de su obligación en la

No constituye asesoramiento legal. *Nota a la versión electrónica:* según art. 16 de la Ley 25326 dejamos constancia de su derecho a ser eliminado del banco de datos utilizado para enviar el presente. Para ello puede Ud. enviar un e-mail indicando como Asunto "REMOVER", o solicitarlo al Estudio telefónicamente o por fax. Gracias.



**Martindale-Hubbell® Connected**  
The Premier Global Network for legal professionals



VISITE NUESTRO  
SITIO WEB:  
[estudiovillano.com](http://estudiovillano.com)

**Teléfonos / Fax:**  
(+ 54 11) 4312 7501  
(+ 54 11) 4313 3919  
**Fax Directo:**  
(+ 54 11) 4312 8270

**25 de Mayo 578**  
**Piso 4°**  
**C1002ABL**  
**Ciudad de Buenos Aires**  
**República Argentina**

[www.estudiovillano.com](http://www.estudiovillano.com)

## **NEWSLETTER EMPRESARIAL**

### **NOVIEMBRE 2010 – Includes an IP English Section !!!**

asistencia médica al pasajero, con la consecuente finalización de la cobertura que debe prestar el explotador aeroportuario en las terminales aéreas. Y concluyó: es preciso tener en cuenta la índole de la materia en análisis, ya que se trata de la asistencia médica a pasajeros y que *debe asignársele prioridad a la protección del usuario del transporte aéreo* y al debido resguardo de la salud; por lo que, más que mantener las modificaciones que se introdujeron a través de la resolución en cuestión al limitar la responsabilidad del Administrador del Aeropuerto, en la prestación de la atención médica de emergencia y primeros auxilios a los- usuarios que lo requieran, corresponde suspender -en relación con la actora- lo dispuesto en el art. 3 o del Reglamento de Sanidad Aeroportuaria del Sistema Nacional de Aeropuertos, hasta

que se dice sentencia definitiva en esta causa judicial. Fuente: [www.eldial.com.ar](http://www.eldial.com.ar)

#### **IP English Section**

#### **IP LITIGATION COSTS**

##### **1. New Parties to WIPO Administered Treaties in 2009.**

During 2009, 68 instruments of accession or ratification of treaties administered by WIPO were deposited with the Director General of WIPO. The treaties and new adherents are as follows:

##### **In the field of industrial property:**

- **Patent Cooperation Treaty 1970:** Chile, Peru and Thailand.

- **The Madrid System for the International Registration of Marks (Madrid Agreement and Madrid Protocol 1989):** Egypt, Liberia and Sudan.

- **Trademark Law Treaty 1994:** Morocco, Nicaragua and Peru.

- **Singapore Treaty on the Law of Trademarks 2006:** Estonia, France, Liechtenstein, Mali, Netherlands, Poland, Russian Federation and Spain.

- **Strasbourg Agreement on International Patent Classification 1971:** Serbia and Ukraine.

- **Locarno Agreement on Classification for Industrial Designs 1968:** **ARGENTINA** and Ukraine.

- **Vienna Agreement on Classification of the Figurative Elements of Trademarks 1973:** Serbia and Ukraine.

- **Hague Agreement on Registration of Industrial**

*No constituye asesoramiento legal. Nota a la versión electrónica: según art. 16 de la Ley 25326 dejamos constancia de su derecho a ser eliminado del banco de datos utilizado para enviar el presente. Para ello puede Ud. enviar un e-mail indicando como Asunto "REMOVER", o solicitarlo al Estudio telefónicamente o por fax. Gracias.*



**Martindale-Hubbell® Connected**  
The Premier Global Network for legal professionals

**GLOBAL** Partner  
ip attorneys.com

VISITE NUESTRO  
SITIO WEB:  
[estudiovillano.com](http://estudiovillano.com)

**Teléfonos / Fax:**  
(+ 54 11) 4312 7501  
(+ 54 11) 4313 3919  
**Fax Directo:**  
(+ 54 11) 4312 8270

**25 de Mayo 578**  
**Piso 4°**  
**C1002ABL**  
**Ciudad de Buenos Aires**  
**República Argentina**

[www.estudiovillano.com](http://www.estudiovillano.com)

## **NEWSLETTER EMPRESARIAL**

**NOVIEMBRE 2010 – Includes an IP English Section !!!**

**Designs:** Germany, Poland and Serbia.

**Patent Law Treaty 2000:** France, Liechtenstein and Russian Federation.

**In the field of Copyrights and related rights:**

- **WIPO Copyright Treaty 1996:** Austria, Bosnia and Herzegovina, Denmark, Estonia, European Union, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, Tajikistan, United Kingdom and Uruguay.

- **WIPO Performances and Phonograms Treaty 1996:** Austria, Bosnia and Herzegovina, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, European Union, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and United Kingdom.

- **Convention for the Protection of Producers of Phonograms Against Unauthorized Duplication of Their Phonograms 1971:** Bosnia and Herzegovina.  
Source: WIPO Magazine, N° 1. February 2010.

\*\*\*\*\*

© Copyright Estudio Villano

2005 - 2010

Todos los derechos reservados

*All rights reserved*

### **PUBLICACIONES**

El Dr. Julio Cesar Villano ha escrito en idioma inglés el capítulo sobre Marcas en Argentina 2011, en el libro ***Getting the Deal Through***, publicado en Londres por Law Business Research Ltd. Contributing Editors Stuart Sinder and Michele Marsino Marsh, Kenyon & Kenyon LLP. El libro fue distribuido en la última Conferencia de la Unión Internacional de Abogados de Estambul (Turquía) en 2010.

Solicite una copia por email:  
[jvillano@estudiovillano.com](mailto:jvillano@estudiovillano.com)

*No constituye asesoramiento legal. Nota a la versión electrónica: según art. 16 de la Ley 25326 dejamos constancia de su derecho a ser eliminado del banco de datos utilizado para enviar el presente. Para ello puede Ud. enviar un e-mail indicando como Asunto "REMOVER", o solicitarlo al Estudio telefónicamente o por fax. Gracias.*